

Übersetzung

Vertrag

zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Spanischen Staat über den Schutz von Herkunftsangaben, Ursprungsbezeichnungen und ähnlichen Bezeichnungen

Abgeschlossen am 9. April 1974
Von der Bundesversammlung genehmigt am 19. März 1975¹
Ratifikationsurkunden ausgetauscht am 10. Dezember 1975
In Kraft getreten am 10. März 1976
(Stand am 10. März 1976)

*Der Schweizerische Bundesrat
und
der Chef des Spanischen Staates,*

in Anbetracht des Interesses der beiden Vertragsstaaten, die Naturerzeugnisse und die Erzeugnisse der gewerblichen Wirtschaft sowie insbesondere die Herkunftsangaben einschliesslich der Ursprungsbezeichnungen und ähnliche Bezeichnungen, die bestimmten Erzeugnissen oder Waren vorbehalten sind, wirksam gegen unlauteren Wettbewerb zu schützen,

sind übereingekommen, zu diesem Zweck einen Vertrag zu schliessen, und haben zu ihren Bevollmächtigten ernannt:

(Es folgen die Namen der Bevollmächtigten)

Die Bevollmächtigten haben nach Austausch ihrer in guter und gehöriger Form befundenen Vollmachten folgendes vereinbart:

Art. 1

Jeder der Vertragsstaaten verpflichtet sich, alle notwendigen Massnahmen zu ergreifen, um in wirksamer Weise

- 1) die aus dem Gebiet des anderen Vertragsstaates stammenden Naturerzeugnisse und Erzeugnisse der gewerblichen Wirtschaft gegen unlauteren Wettbewerb im geschäftlichen Verkehr und
- 2) die in den Artikeln 2, 3 und 5 Absatz 2 erwähnten Namen, Bezeichnungen und Abbildungen sowie die in den Anlagen A und B dieses Vertrages aufgeführten Bezeichnungen nach Massgabe dieses Vertrages und des Protokolls zu diesem Vertrag zu schützen.

AS 1976 515; BBl 1974 II 1177

¹ AS 1975 1657

Art. 2

(1) Der Name «Spanien», die Bezeichnungen «Hispania», «Spania», «Iberia» und die Namen der spanischen Regionen und Provinzen sowie die in der Anlage A dieses Vertrages aufgeführten Bezeichnungen sind, soweit sich nicht aus den Absätzen 2 bis 4 etwas anderes ergibt, im Gebiet der Schweizerischen Eidgenossenschaft ausschliesslich spanischen Erzeugnissen oder Waren vorbehalten und dürfen dort nur unter denselben Voraussetzungen benutzt werden, wie sie in der Gesetzgebung des Spanischen Staates vorgesehen sind. Jedoch können gewisse Vorschriften dieser Gesetzgebung durch das Protokoll zu diesem Vertrag für nicht anwendbar erklärt werden.

(2) Wird eine der in der Anlage A dieses Vertrages aufgeführten Bezeichnungen mit Ausnahme der in Absatz 1 bezeichneten Namen des Spanischen Staates oder der spanischen Regionen oder Provinzen für andere als die Erzeugnisse oder Waren, denen sie in der Anlage A zugeordnet ist, benutzt, ist Absatz 1 nur anzuwenden, wenn

1. die Benutzung geeignet ist, den Unternehmen, die die Bezeichnung für die in der Anlage A angegebenen spanischen Erzeugnisse oder Waren rechtmässig benutzen, Nachteile im Wettbewerb zuzufügen, es sei denn, dass an der Benutzung der Bezeichnung im Gebiet der Schweizerischen Eidgenossenschaft für nichtspanische Erzeugnisse oder Waren ein schutzwürdiges Interesse besteht,

oder

2. die Benutzung der Bezeichnung geeignet ist, den besonderen Ruf oder die besondere Werbekraft der Bezeichnung zu beeinträchtigen.

(3) Stimmt eine der nach Absatz 1 geschützten Bezeichnungen mit der Bezeichnung eines Gebietes oder Ortes ausserhalb des Gebietes des Spanischen Staates überein, so wird durch Absatz 1 nicht ausgeschlossen, dass die Bezeichnung zur Kennzeichnung der Herkunft von Erzeugnissen oder Waren benutzt wird, die in diesem Gebiet oder Ort hergestellt sind, sofern jede Verwechslung ausgeschlossen ist. Jedoch können durch das Protokoll zu diesem Vertrag ergänzende Bestimmungen getroffen werden.

(4) Durch Absatz 1 wird ferner niemand gehindert, auf Erzeugnissen oder Waren, auf ihrer Verpackung, auf Etiketten, in den Geschäftspapieren oder in der Werbung seinen Namen, seine Firma, soweit sie den Namen einer natürlichen Person enthält, und seinen Wohnsitz oder Sitz anzugeben, sofern diese Angaben nicht als Kennzeichen der Erzeugnisse oder Waren benutzt werden. Die kennzeichenmässige Benutzung des Namens und der Firma ist jedoch zulässig, wenn ein schutzwürdiges Interesse an dieser Benutzung besteht.

(5) Artikel 5 bleibt vorbehalten.

Art. 3

(1) Der Name «Schweizerische Eidgenossenschaft», die Bezeichnungen «Schweiz» und «Eidgenossenschaft» und die Namen der schweizerischen Kantone sowie die in der Anlage B dieses Vertrages aufgeführten Bezeichnungen sind, soweit sich nicht

aus den Absätzen 2 bis 4 etwas anderes ergibt, im Gebiet des Spanischen Staates ausschliesslich schweizerischen Erzeugnissen oder Waren vorbehalten und dürfen dort nur unter denselben Voraussetzungen benutzt werden, wie sie in der schweizerischen Gesetzgebung vorgesehen sind. Jedoch können gewisse Vorschriften dieser Gesetzgebung durch das Protokoll zu diesem Vertrag für nicht anwendbar erklärt werden.

(2) Wird eine der in der Anlage B dieses Vertrages aufgeführten Bezeichnungen für andere als die Erzeugnisse oder Waren, denen sie in der Anlage B zugeordnet ist, benutzt, so ist Absatz 1 nur anzuwenden, wenn

1. die Benutzung geeignet ist, den Unternehmen, die die Bezeichnung für die in der Anlage B angegebenen schweizerischen Erzeugnisse oder Waren rechtmässig benutzen, Nachteile im Wettbewerb zuzufügen, es sei denn, dass an der Benutzung der Bezeichnung im Gebiet des Spanischen Staates für nichtschweizerische Erzeugnisse oder Waren ein schutzwürdiges Interesse besteht,
oder
2. die Benutzung der Bezeichnung geeignet ist, den besonderen Ruf oder die besondere Werbekraft der Bezeichnung zu beeinträchtigen.

(3) Stimmt eine der nach Absatz 1 geschützten Bezeichnungen mit der Bezeichnung eines Gebietes oder Ortes ausserhalb des Gebietes der Schweizerischen Eidgenossenschaft überein, so wird durch Absatz 1 nicht ausgeschlossen, dass die Bezeichnung zur Kennzeichnung der Herkunft von Erzeugnissen oder Waren benutzt wird, die in diesem Gebiet oder Ort hergestellt sind, sofern jede Verwechslung ausgeschlossen ist. Jedoch können durch das Protokoll zu diesem Vertrag ergänzende Bestimmungen getroffen werden.

(4) Durch Absatz 1 wird ferner niemand gehindert, auf Erzeugnissen oder Waren, auf ihrer Verpackung, auf Etiketten, in den Geschäftspapieren oder in der Werbung seinen Namen, seine Firma, soweit sie den Namen einer natürlichen Person enthält, und seinen Wohnsitz oder Sitz anzugeben, sofern diese Angaben nicht als Kennzeichen der Erzeugnisse oder Waren benutzt werden. Die kennzeichenmässige Benutzung des Namens und der Firma ist jedoch zulässig, wenn ein schutzwürdiges Interesse an dieser Benutzung besteht.

(5) Artikel 5 bleibt vorbehalten.

Art. 4

(1) Werden die nach den Artikeln 2 und 3 geschützten Bezeichnungen diesen Bestimmungen zuwider im geschäftlichen Verkehr für Erzeugnisse oder Waren oder deren Aufmachung oder Verpackung oder auf Etiketten, Rechnungen, Frachtbriefen oder anderen Geschäftspapieren oder in der Werbung benutzt, so wird die Benutzung auf Grund des Vertrages selbst durch alle gerichtlichen oder behördlichen Massnahmen einschliesslich der Beschlagnahme unterdrückt, die nach der Gesetzgebung des Vertragsstaates, in dem der Schutz in Anspruch genommen wird, für die Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs oder sonst für die Unterdrückung unzulässiger Bezeichnungen in Betracht kommen.

(2) Die Bestimmungen dieses Artikels sind auch dann anzuwenden, wenn diese Namen oder Bezeichnungen in Übersetzung oder mit einem Hinweis auf die tatsächliche Herkunft oder mit Zusätzen wie «Art», «Typ», «Fasson», «Nachahmung», «Rival-», «Qualität» oder dergleichen in abweichender Form benutzt werden, sofern trotz der Abweichung die Gefahr einer Verwechslung im Verkehr besteht.

(3) Die Bestimmungen dieses Artikels sind auf Erzeugnisse oder Waren bei der Durchfuhr nicht anzuwenden.

Art. 5

(1) Die Bestimmungen des Artikels 4 sind auch anzuwenden, wenn für Erzeugnisse oder Waren oder deren Aufmachung oder Verpackung oder auf Etiketten, Rechnungen, Frachtbriefen oder sonstigen Geschäftspapieren oder in der Werbung Kennzeichnungen, Marken, Namen, Aufschriften oder Abbildungen benutzt werden, die unmittelbar oder mittelbar falsche oder irreführende Angaben über Herkunft, Ursprung, Natur, Sorte oder wesentliche Eigenschaften der Erzeugnisse oder Waren enthalten.

(2) Namen oder Abbildungen von Orten, Gebäuden, Denkmälern, Flüssen, Bergen, von historischen oder literarischen Persönlichkeiten, Trachten, Motiven der Folklore, typische Sprachausdrücke eines Vertragsstaates oder dergleichen, die nach Auffassung eines wesentlichen Teils des beteiligten Publikums oder der beteiligten Geschäftskreise des anderen Vertragsstaates, in dem der Schutz in Anspruch genommen wird, klar erkennbar auf den ersteren Vertragsstaat oder auf einen Ort oder ein Gebiet dieses Vertragsstaates hinweisen, gelten als falsche oder irreführende Angaben über die Herkunft im Sinne des Absatzes 1, wenn sie für Erzeugnisse oder Waren benutzt werden, die nicht aus diesem Vertragsstaat stammen, sofern nicht der Name oder die Abbildung unter den gegebenen Umständen vernünftigerweise nur als Beschaffenheitsangabe oder Phantasiebezeichnung aufgefasst werden kann.

Art. 6

Ansprüche wegen Zuwiderhandlungen gegen die Bestimmungen dieses Vertrages können vor den Gerichten der Vertragsstaaten ausser von Personen und Gesellschaften, die nach der Gesetzgebung der Vertragsstaaten hierzu berechtigt sind, auch von Syndikaten, Verbänden und Vereinigungen geltend gemacht werden, welche die beteiligten Erzeuger, Hersteller, Händler oder Verbraucher unmittelbar oder mittelbar vertreten und in einem der Vertragsstaaten ihren Sitz haben, sofern sie nach der Gesetzgebung des Vertragsstaates, in dem sie ihren Sitz haben, als solche in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten klagen können. Sie können unter diesen Voraussetzungen auch im Strafverfahren Ansprüche oder Rechtsbehelfe geltend machen, soweit die Gesetzgebung des Vertragsstaates, in dem das Strafverfahren durchgeführt wird, solche Ansprüche oder Rechtsbehelfe vorsieht.

Art. 7

(1) Jeder Vertragsstaat kann vom anderen Vertragsstaat verlangen, Erzeugnisse oder Waren, die mit einer der in den Anlagen A und B dieses Vertrages aufgeführten

Bezeichnungen versehen sind, nur dann zur Einfuhr zuzulassen, wenn den Erzeugnissen oder Waren eine Bescheinigung über das Recht zur Benutzung der Bezeichnung beigefügt ist. In diesem Fall unterliegen die Erzeugnisse oder Waren bei ihrer Einfuhr der Zurückweisung, wenn ihnen die Bescheinigung nicht beigefügt ist.

(2) Mit dem Ersuchen nach Absatz 1 hat der Vertragsstaat dem anderen Vertragsstaat die Behörden mitzuteilen, die zur Ausstellung der Bescheinigung berechtigt sind. Der Mitteilung ist ein Muster der Bescheinigung beizufügen.

Art. 8

(1) Erzeugnisse und Waren, Verpackungen, Etiketten, Rechnungen, Frachtbriefe und sonstige Geschäftspapiere sowie Werbemittel, die sich bei Inkrafttreten dieses Vertrages im Gebiet eines der Vertragsstaaten befinden und rechtmässig mit Angaben versehen worden sind, die nach diesem Vertrag nicht benutzt werden dürfen, können bis zum Ablauf von zwei Jahren nach Inkrafttreten dieses Vertrages abgesetzt oder aufgebraucht werden.

(2) Darüber hinaus dürfen Personen und Gesellschaften, die eine der nach den Artikeln 2 oder 3 geschützten Bezeichnungen bereits im Zeitpunkt der Unterzeichnung des Vertrages rechtmässig benutzt haben, diese Bezeichnung bis zum Ablauf von sechs Jahren nach Inkrafttreten des Vertrages weiterbenutzen. Das Weiterbenutzungsrecht kann nur mit dem Geschäftsbetrieb oder dem Teil des Geschäftsbetriebes, zu dem die Bezeichnung gehört, vererbt oder veräussert werden.

(3) Ist eine der nach den Artikeln 2 oder 3 geschützten Bezeichnungen Bestandteil einer Firma, die bereits im Zeitpunkt der Unterzeichnung des Vertrages rechtmässig benutzt worden ist, so sind die Bestimmungen des Artikels 2 Absatz 4 Satz 1 und des Artikels 3 Absatz 4 Satz 1 auch dann anzuwenden, wenn die Firma nicht den Namen einer natürlichen Person enthält. Absatz 2 Satz 2 ist entsprechend anzuwenden.

(4) Artikel 5 bleibt vorbehalten.

Art. 9

(1) Die Listen der Anlagen A und B dieses Vertrages können durch Notenwechsel geändert oder erweitert werden. Jedoch kann jeder Vertragsstaat die Liste der Bezeichnungen für Erzeugnisse oder Waren aus seinem Gebiet ohne Zustimmung des anderen Vertragsstaates einschränken.

(2) Im Falle der Änderung oder Erweiterung der Liste der Bezeichnungen für Erzeugnisse oder Waren aus dem Gebiet eines der Vertragsstaaten sind die Bestimmungen des Artikels 8 anzuwenden; statt des Zeitpunkts der Unterzeichnung und des Inkrafttretens des Vertrages ist der Zeitpunkt der Bekanntmachung der Änderung oder Erweiterung durch den anderen Vertragsstaat massgebend.

Art. 10

Die Bestimmungen dieses Vertrages schliessen nicht den weitergehenden Schutz aus, der in einem der Vertragsstaaten für die nach den Artikeln 2, 3 und 5 Absatz 2 geschützten Bezeichnungen und Abbildungen des anderen Vertragsstaates auf Grund

innerstaatlicher Rechtsvorschriften oder anderer internationaler Vereinbarungen besteht oder künftig gewährt wird.

Art. 11

(1) Zur Erleichterung der Durchführung dieses Vertrages wird aus Vertretern der Regierung jedes der Vertragsstaaten eine Gemischte Kommission gebildet.

(2) Die Gemischte Kommission hat die Aufgabe, Vorschläge zur Änderung oder Erweiterung der Listen der Anlagen A und B dieses Vertrages, die der Zustimmung der Vertragsstaaten bedürfen, zu prüfen sowie alle mit der Anwendung dieses Vertrages zusammenhängenden Fragen zu erörtern.

(3) Die Gemischte Kommission tritt auf Verlangen eines der Vertragsstaaten zusammen.

Art. 12

Die Vertragsstaaten sind bestrebt, alle Zuwiderhandlungen gegen die Bestimmungen dieses Vertrages, von denen sie Kenntnis erhalten, auf diplomatischem Wege zu regeln.

Art. 13

(1) Dieser Vertrag bedarf der Ratifikation; die Ratifikationsurkunden werden so bald wie möglich in Madrid ausgetauscht.

(2) Dieser Vertrag tritt drei Monate nach Austausch der Ratifikationsurkunden in Kraft und bleibt zeitlich unbegrenzt in Kraft.

(3) Dieser Vertrag kann jederzeit von jedem der beiden Vertragsstaaten mit einer Frist von einem Jahr gekündigt werden.

Zu Urkund dessen haben die obengenannten Bevollmächtigten diesen Vertrag unterzeichnet.

Geschehen in Bern, am 9. April 1974, in zwei Originalausfertigungen in französischer und in spanischer Sprache, wobei jeder Wortlaut gleichermassen authentisch ist.

Für die
Schweizerische Eidgenossenschaft:

Graber

Für den
Spanischen Staat:

Basa

Protokoll

Die hohen Vertragsparteien,

von dem Wunsche geleitet, die Anwendung gewisser Vorschriften des Vertrages vom heutigen Tage über den Schutz von Herkunftsangaben, Ursprungsbezeichnungen und ähnlichen Bezeichnungen näher zu regeln,

haben die nachstehenden Bestimmungen vereinbart, welche einen integrierenden Bestandteil des Vertrages bilden:

1. Die Artikel 2 und 3 des Vertrages verpflichten die Vertragsstaaten nicht, in ihrem Gebiet beim Inverkehrbringen der Erzeugnisse oder Waren, die mit den nach den Artikeln 2 und 3 des Vertrages geschützten Bezeichnungen versehen sind, die Rechts- und Verwaltungsvorschriften des anderen Vertragsstaates anzuwenden, die sich auf die verwaltungsmässige Kontrolle dieser Erzeugnisse und Waren beziehen, wie zum Beispiel diejenigen Vorschriften, die die Führung von Eingangs- und Ausgangsbüchern und den Verkehr dieser Erzeugnisse oder Waren betreffen.
2. Die Artikel 2 und 3 des Vertrages finden auf Bezeichnungen von Tierrassen keine Anwendung.

Das gleiche gilt für Bezeichnungen, die nach Massgabe des Internationalen Übereinkommens zum Schutz von Pflanzenzüchtungen vom 2. Dezember 1961² als Sortenbezeichnungen verwendet werden müssen, wenn dieses Übereinkommen im Verhältnis zwischen den Vertragsstaaten des vorliegenden Vertrages in Kraft getreten ist.
3. Durch den Vertrag werden die in jedem der Vertragsstaaten bestehenden Bestimmungen über die Einfuhr von Erzeugnissen oder Waren nicht berührt. Artikel 7 bleibt vorbehalten.
4. Als Übersetzungen der nach den Artikeln 2 und 3 des Vertrages geschützten Bezeichnungen (Artikel 4 Absatz 2 des Vertrages) gelten auch die entsprechenden lateinischen Bezeichnungen und im Falle der Bezeichnung «westschweizerisch» auch die Bezeichnung «romand». Der nach Artikel 4 Absatz 2 des Vertrages gewährleistete Schutz für die von den geschützten Bezeichnungen abgeleiteten Eigenschaftswörter gilt im Falle des Kantonsnamens «Graubünden» auch für die Kurzform «Bündner».
5. Der Schutz des Namens «Iberia» gemäss Artikel 2 Absatz 1 des Vertrages schliesst nicht aus, dass dieser Name in der Schweiz für Erzeugnisse und Waren portugiesischer Herkunft benutzt wird.
6. Die in Artikel 2 Absatz 1 des Vertrages genannten Namen der spanischen Regionen und Provinzen sind:

² SR 0.232.161/.162

Regionen

Andalucía	Castilla la Nueva	León
Aragón	Castilla la Vieja	Murcia
Asturias	Cataluña	Navarra
Baleares	Extremadura	Valencia
Canarias	Galicia	Vascongadas

Provinzen

Alava	Granada	Palmas (Las P.)
Albacete	Guadalajara	Pontevedra
Alicante	Guipúzcoa	Sahara Español
Almería	Huelva	Salamanca
Ávila	Huesca	Santa Cruz de Tenerife
Badajoz	Jaén	Santander
Baleares	León	Segovia
Barcelona	Lérida	Sevilla
Burgos	Logroño	Soria
Cáceres	Lugo	Tarragona
Cádiz	Madrid	Teruel
Castellón	Málaga	Toledo
Ciudad Real	Murcia	Valencia
Córdoba	Navarra	Valladolid
Coruña (La C.)	Orense	Vizcaya
Cuenca	Oviedo	Zamora
Gerona	Palencia	Zaragoza

7. Die in Artikel 3 Absatz 1 des Vertrages genannten Namen der schweizerischen Kantone sind:

Appenzell Ausser-Rhoden	Schaffhausen
Appenzell Inner-Rhoden	Schwyz
Aargau	Solothurn
Basel-Landschaft	Tessin
Basel-Stadt	Thurgau
Bern	Unterwalden ob dem Wald
Freiburg	Unterwalden nid dem Wald
Genf	Uri
Glarus	Waadt
Graubünden	Wallis
Luzern	Zug
Neuenburg	Zürich
St. Gallen	

8. Die folgenden in den Anlagen A und B des Vertrages aufgeführten Bezeichnungen dürfen im anderen Vertragsstaat nur benutzt werden, wenn ihnen der Name des Ursprungslandes oder jede andere Bezeichnung, die die Warenherkunft klar angibt, beigelegt ist:

Spanische Bezeichnungen in der Schweiz:	Schweizerische Bezeichnungen in Spanien:
Weine	Weine
Barberá	Chablais
Conca de Barberá	Döttingen
Rodaña	Erlenbach
	Forst
	Hermitage
	Johannisberg
	Montagny
	Saint-Aubin
	Winkel

9. Angaben über wesentliche Eigenschaften im Sinne des Artikels 5 des Vertrages sind:

Für spanische Weine:

Vino noble de mesa	Oloroso
Vino generoso	Amontillado
Generoso	Rancio
Fino	

Auf schriftliches Verlangen eines der Vertragsstaaten und mit Zustimmung des anderen Vertragsstaates kann die Liste dieser Bezeichnungen geändert oder erweitert werden. Jedoch kann jeder Vertragsstaat diese Liste der Bezeichnungen für Erzeugnisse oder Waren aus seinem Gebiet ohne Zustimmung des anderen Vertragsstaates einschränken.

10. 1. Der Schutz der in der Anlage B des Vertrages aufgeführten Käsebezeichnung «Gruyère» ist gewährleistet, solange Spanien dem in Stresa am 1. Juni 1951³ unterzeichneten internationalen Abkommen über den Gebrauch der Ursprungsbezeichnungen und der Benennungen für Käse nicht angehört.
2. Zugunsten von spanischen Personen oder Gesellschaften, die oder deren Rechtsvorgänger im Gebiet des Spanischen Staates die Bezeichnung «Gruyère» im Zeitpunkt der Unterzeichnung des Vertrages für spanischen Käse rechtmässig benutzt haben, wird die in Artikel 8 Absatz 2 des Vertrages vorgesehene Frist auf acht Jahre verlängert.
11. Die in Artikel 8 Absatz 1 vorgesehene Frist wird in bezug auf Behälter aus Glas und Keramik, in die eine nach dem Vertrag geschützte Bezeichnung eingraviert ist, auf acht Jahre verlängert.

Geschehen in Bern, am 9. April 1974, in zwei Originalausfertigungen in französischer und spanischer Sprache, wobei jeder Wortlaut gleichermassen authentisch ist.

Für die
Schweizerische Eidgenossenschaft:

Graber

Für den
Spanischen Staat:

Basa

*Anlage A***I. Gemeinden und Weinbaugebiete, die berechtigt sind, die nebenstehenden Ursprungsbezeichnungen zu benutzen**

Ursprungsbezeichnungen	Gemeinden	Gemeinden
Jérez-Xeres-Sherry	Chiclana de la Frontera	Puerto Real
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	Chipiona	Rota
	Jérez de la Frontera	Sanlúcar de Barrameda
	Puerto de Santa María	Trebujena
Málaga	Archidona	Montes de Málaga
	Competa	Ronda
	Cuevas de San Marcos	Torrox
	Málaga	Vélez Málaga
Montilla y Moriles	Aguilar de la Frontera	Montemayor
	Cabra	Montilla
	Córdoba	Monturque
	Doña Mencía	Nueva Carteya
	Los Moriles	Puente Genil
	Lucena	

Rioja Alta:

Rioja	Abalos	Fonzaleche
	Alesanco	Fuenmayor
	Alesón	Gimileo
	Anguciana	Haro
	Arenzana de Abajo	Herramélluri
	Arenzana de Arriba	Hormilla
	Azofra	Hormilleja
	Badarán	Hornos de Moncalvillo
	Baños de Río Tobía	Huércanos
	Bobadilla	Leiva
	Brifias	Logroño
	Briones	Manjarrés
	Camprovín	Medrano
	Cafias	Nájera
	Canillas	Navarrete
	Cárdenas	Ochanduri
	Casalarreina	Ollauri
	Cellórigo	Rodezno
	Cenicero	Sajazarra
	Cihuri	San Asensio
	Cordovín	San Vicente
	Cuzcurrita	Sojuela
	Entrena	Sotés
	Tirgo	Ventosa
	Treviana	Villalba de Rioja

Ursprungsbezeichnungen	Gemeinden	Gemeinden
	Tricio Uruñuela	Villar de Torre Zarratón
Rioja Alavesa:	Baños de Ebro Barriobusto Cripán Elciego Elvillar Labastida Labranza Laguardia Lanciego	La Puebla de Labarca Leza Moreda de Alava Navaridas Oyón Salinillas de Buradón Samaniego Villabuena de Alava Yécora
Rioja Baja:	Agoncillo Alberite Alcanadre Aldeanueva de Ebro Alfaro Andosilla Arnedo Ausejo Autol Azagra Bergasa Calahorra Corera El Redal El Villar de Arnedo Galilea de Rioja	Grávalos Lagunilla de Jubera Mendavia Murillo de Rio Leza Ocón Pradejón Quel Ribafrecha Rincón de Soto San Adrián Santa Engracia de Jubera Sartaguda Tudelilla Viana Villamediana de Iregua
Tarragona Tarragona clásico Tarragona campo	Alcover Aleixar Alforja Alió Almóster Altafulla Argentera Ascó Benisanet Borjas del Campo Botarell Bráfin Garidells Ginestar	Cabacés Cambrils Capsanes Castellvell Catllar Colldejón Constantí Corbera Cornulleda Dosaiguas Gandesa García Prades Pratdip

Ursprungsbezeichnungen	Gemeinden	Gemeinden
	Guiaméts	Puigplat
	La Canonja	Renau
	La Figuera	Ruidecañas
	La Nou de Gayá	Ruidecòls
	La Riera	Rodaña
	La Secuita	Rourell
	La Selva	Ruidóns
	Marsá	Salomó
	Maslloréns	Tarragona
	Masó	Tivisa
	Maspujols	Torre de Fontambella
	Masroig	Torre del Español
	Milá	Torredembarra
	Miravet	Vallmell
	Montbrío de Tarragona	Valls
	Montferri	Vandellós
	Montroig	Vespella
	Mora la Nueva	Vilabella
	Mora de Ebro	Vilallonga
	Morell	Vilanova de Escornalbou
	Nulles	Vilaplana
	Pallaresos	Vilarredona
	Perafort	Vilaseca
	Pobla de Mafumet	Vinebre
	Pobla de Montornés	Viñol y Archas
Priorato	Bellmunt	Porrera
	Falset	Reus
	Gratallops	Torroja
	La Morera de Montsant	Valls
	Lloá	Vilella Alta
	Mola	Vilella Baja
	Poboleda	
Ribero	Arnoya	Cenlle
	Beade	Leiro
	Carballeda de Avia	Ribadavia
	Castrelo de Miño	
Valdeorras	El Barco	La Rúa
	El Bollo	Rubiana
	Carballeda de Valdeorras	Villamartín
	Laroco	
Alella	Alella	San Fausto
	Cabrils	de Campcentellas
	Martorellas	San Pedro de Premiá
	Masnou	Santa María de Martorellas

Ursprungsbezeichnungen	Gemeinden	Gemeinden
Alicante	Mongat	Teyá
	Premiá de Mar	Tiana
	San Ginés de Vilasar	Vallromanas
	Agost	Ibi
	Alicante	La Algueña
	Aspe	Monforte del Cid
	Bañeres	Monóvar
	Benejama	Novelda
	Biar	Onil
	Campo de Mirra	Petrel
	Cañada de Alicante	Pinoso
	Castalla	Salinas
	Elda	Sax
	Hondón de las Nieves	Tibi
	Hondón de los Frailes	Villena
	Alcalalí	Miraflor
	Beniarbeig	Murla
	Benichembla	Ondara
	Benidoleig	Orba
Benimeli	Parcent	
Benisa	Pedreguer	
Benitachell	Sagra	
Calpe	Sanet y Negrals	
Castell de Castells	Senija	
Denia	Setla y Mirarrosa	
Gata de Gorgos	Teulada	
Jalón	Tormos	
Jávea	Vall de Laguart	
Liber	Vergel	
Valencia	Albaida	Onteniente
	Carlet	Pedralba
	Casinos	Sagunto
	Chelva	Torrente
	Játiva	Valencia
	Liria	Villar del Arzobispo
	Agullent	Aras de Alpuente
	Alcublas	Ayelo Malferit
	Alfarrasi	Baldovar
	Alpuente	Belgida
	Bellus	Moncada
	Benaguacil	Montserrat
	Benicolet	Montaverner
	Beniganim	Montesa
	Benisano	Montichelvo

Ursprungsbezeichnungen	Gemeinden	Gemeinden
	Betera	Montroy
	Bufali	Olleria
	Bugarra	Otos
	Castellón de Rugat	Palomas
	Catadau	Picasent
	Cuatretonda	Puebla del Duch
	Chulilla	Real de Montroy
	Guadasequies	Ribarroja
	La Yesa	Rugat
	Loriguilla	Terrateig
	Losa del Obispo	Titaguas
	Luchente	Vallada
	Llombay	Villamarchante
	Mogente	
Utiel-Requena	Camporrobles	Sinares
	Caudete de las Fuentes	Utiel
	Fuenterrobles	Venta del Moro
	Requena	Villagordo del Cabriel
	Siete Aguas	
	Calderón	Los Cojos
	Campo Arcis	Los Corrales
	Casas Eufemia	Los Duques
	Casas de Moya	Los Isidros
	Casas de Pradas	Los Mancos
	Casas del Rey	Los Pedrones
	Casas de Soto	Los Ruices
	Hortunas	Pontón
	Jaraguas	Rebollar
	La Portera	San Antonio
	La Torre	San Juan
	Las Cuevas	Sardineros
	Las Monjas	
Cheste	Alborache	Godolleta
	Buñol	Macastre
	Cheste	Turis
	Chiva	Yátova
	Dos Aguas	
Cariñena	Aguarón	Encinacorba
	Alfamén	Longares
	Almonacid de la Sierra	Paniza
	Alpartir	Tosos
	Cariñena	Villanueva del Huerva
	Consuenda	

Ursprungsbezeichnungen	Gemeinden	Gemeinden
Ribera Baja: (Navarra)		
Navarra	Ablitas	Fitero
	Arguedas	Monteagudo
	Barillas	Murchante
	Cascante	Tudela
	Cintruénigo	Tulebras
	Corella	
Ribera Alta: (Navarra)		
	Allo	Los Arcos
	Arellano	Luquin
	Armañanzas	Marcilla
	Arróniz	Mélida
	Barbarín	Miranda de Arga
	Bargota	Moretín
	Bervinzana	Murillo el Cuende
	Caparros	Murillo el Fruto
	Carcar	Olite
	Carcastillo	Oteiza
	Cáseda	Peralta
	Dicastillo	Pitillas
	Desojo	San Martín de Unx
	El Busto	Sansoain
	Faloes	Sansol
	Funes	Santacara
	Gallipienzo	Sesma
	Lárraga	Tafalla
	Lazagurria	Tores del Río
	Lerin	Ujué
	Losada	Villafranca
Valdizarbe:		
	Averín	Barasoain
	Adios	Biurrun
	Añorbe	Cirauqui
	Artajona	Enériz
	Artazu	Estella
	Ayegui	Garinoain
	Legarda	Puente la Reina
	Leoz	Tiebas
	Mendigorría	Tirabo
	Muruzabal	Ucar
	Obanos	Unzue
	Oloriz	Uterga
	Orisoain	Villatuerta

Ursprungsbezeichnungen	Gemeinden	Gemeinden
	Pueyo	
Montaña: (Navarra)	Aibar	Lerga
	Esclava	Liédana
	Exprogui	Lumbier
	Javier	Sada
	Leache	Sangüesa
Panadés	Aiguamurcia	Olesa de Bonesvalls
	Albiñana	Olivella
	Arbós	Pachs
	Aviñonet	Pla del Panadés
	Bañeras	Pontons Puigdalba
	Begas	Roda de Barà
	Bellvey	San Cugat Sasgarrigas
	Cabrera de Igalada	San Jaime dels Domenys
	Calafell	San Martín Sarroca
	Cañellas	San Pedro de Ribas
	Castellet y Cornal	San Pedro de Riudevittles
	Castellvi de la Marca	San Quintín de Mediona
	Creixell	San Sadurn de Noya
	Cubellas	Santa Fé de Panadés
	Cunit	Santa Margarita y Monjos
	Fontrubí	Santa Oliva
	Gelida	San Vicente de Calders
	La Bisbal del Panadés	Sitges
	La Granada	Subirats
	La Llanuca	Torrelavid
	Las Cabañas	Torellas de Foix
	Lloréns del Panadés	Vendrell
	Mediona	Villafranca del Panadés
	Montmell	Villanueva y Geltrú
	Olérdola	Vilovi
Jumilla	Albatana	Jumilla
	Fuente Alamo	Montealegre
	Hellín-Tobarra	Ontur
Huelva	Almonte	Moguer
	Beas	Niebla
	Bollulos Par del Condado	Palos de la Frontera
	Bonares	Rociana del Condado
	Chucena	San Juan del Puerto
	Hinojos	Trigueros
	La Palma del Condado	Villalba del Alcor
	Lucena del Puerto	Vilarrasa
	Manzanilla	

Ursprungsbezeichnungen	Gemeinden	Gemeinden
Mancha	Barrax	Minaya
	El Bonillo	Montalvo
	Fuensanta	Munera
	La Herrera	Ossa de Montiel
	La Roda	Villarrobledo
	Lezuza	
	Albaladejo	Malagón
	Alcazar de San Juan	Monzanares
	Alcolea de Calatrava	Membrilla
	Aldea del Rey	Miguelturra
	Alhambra	Montiel
	Almagro	Pedro Muñoz
	Almedina	Piedrabuena
	Almodóvar del Campo	Poblete
	Arenas de San Juan	Porzuna
	Argamasilla de Alba	Pozuelo de Calatrava
	Argamasilla de Calatrava	Puebla del Príncipe
	Ballesteros de Calatrava	Puerto Lápice
	Bolaños de Calatrava	San Carlos del Valle
	Calzada de Calatrava	Santa Cruz de Mudela
	Campo de Criptana	Socuéllamos
	Caracuel	Terrinches
	Carrión de Calatrava	Tomelloso
	Carrizosa	Torre de Juan Abad
	Castellar de Santiago	Terrenueva
	Ciudad Real	Torralba de Calatrava
	Daimiel	Valenzuela de Calatrava
	Fernáncaballero	Villahermosa
	Fuencollana	Villamanrique
	Fuente del Fresno	Villamayor de Calatrava
	Granátula de Calatrava	Villanueva de la Fuente
	Herencia	Villar del Pozo
	La Solana	Villarta de San Juan
	Las Labores	Villarubia de los Ojos
	Acebrón	Los Hinojosos
	Alberca de Zancara	Montreal del Llano
	Alcázar del Rey	Montalbanejo
	Alconchel de la Estrella	Mota del Cuervo
	Almendros	Olivares del Júcar
	Almonacid del Marquesado	Osa de la Vega
	Atalaya de Cañavate	Paredes
	Barajas de Melo	Pinarejo
	Belinchón	Pozoamargo
	Belmonte	Pozorrubio

Ursprungsbezeichnungen	Gemeinden	Gemeinden
	Cañadajuncosa	Puebla de Almenara
	Carrascosa de Haro	Rada de Haro
	Casas de Fernando Alonso	Rozalén del Monte
	Casas de Guijarro	Saelices
	Casas de Haro	San Clemente
	Casas de los Pinos	Santa María del Campo Rus
	Castillo de Garcimuñoz	Santa Maria de los Llanos
	Cervera del Llano	Sisante
	El Cañayate	Tarancón
	El Hito	Torrubia del Castillo
	El Pedernoso	Tresjuncos
	El Provencio	Tribaldos
	Fuente de Pedro Naharro	Uclés
	Fuenteespino de Haro	Vara del Rey
	Honrubia	Villaescusa de Haro
	Hontanaya	Villalgardo del Marquesado
	Horcajo de Santiago	Villamayor de Santiago
	Huelves	Villar de Cañas
	La Almarcha	Villar de la Encina
	La Hinojosa	Villarejo de Fuentes
	Las Mesas	Villares de Saz
	Las Pedroñeras	Villarubio
	Leganiel	Zarza del Tajo
	Ajofrín	La Puebla de Almoradiel
	Almonacid de Toledo	La Villa de Don Fadrique
	Cabañas de Yepes	Lillo
	Cabezamesada	Los Yébenes
	Camuñas	Madridejos
	Consuegra	Manzanaque
	Corral de Almaguer	Marjaliza
	Chueca	Mascaraque
	Dosbarrios	Miguel Esteban
	El Toboso	Mora
	Huerta de Valdecarábanos	Nambroca
	La Guardia	Noblejas
	Ocaña	Villacañas
	Ontigola con Oreja	Villafranca
	Orgaz con Arísgotas	de los Caballeros
	Quero	Villaminaya
	Quintanar de la Orden	Villamuelas
	Romeral	Villanueva de Alcardete
	Santa Cruz de la Zarza	Villanueva de Bogas
	Sonseca con Casalgordo	Villarrubia de Santiago
	Tembleque	Villatobas
	Turleque	Yepes

Ursprungsbezeichnungen	Gemeinden	Gemeinden	
	Urda		
Manchuela	Abengibre	La Gineta	
	Alatoz	La Recueja	
	Albacete	Madrigueras	
	Alborea	Mahora	
	Alcalá del Júcar	Motilleja	
	Balsa de Ves	Navas de Jorquera	
	Carcelén	Pozo-Lorente	
	Casas de Juan Núñez	Tarazona de la Mancha	
	Casas de Ves	Valdeganga	
	Casas-Ibañez	Villa de Ves	
	Cenizate	Villalgordo del Júcar	
	Fuentealbilla	Villamalea	
	Golosalvo	Villatoja	
	Jorquera	Villavaliante	
	Alarcón	Iniesta	
	Aliaguilla	Landete	
	Almodóvar del Pinar	La Pesquera	
	Barchín del Hoyo	Ledaña	
	Buenacho de Alarcón	Mingianilla	
	Campillo de Altobuey	Mira	
	Cardeneto	Montilla de Palancar	
	Casasimarro	Narboneta	
	Castillejo de Iniesta	Olmedilla de Alarcón	
	Chumillas	Paracuellos	
	El Herrumblar	Piqueras del Castillo	
	El Peral	Pozoseco	
	El Picazo	Puebla del Salvador	
	Enguidanos	Quintanar del Rey	
	Gabaldón	Rubielos Altos	
	Garaballa	Rubielos Bajos	
	Granja de Iniesta	Solera del Gabaldón	
	Granja de Campalbo	Talayuelas	
	Hontecillas	Tébar	
	Vallehermoso de la Fuente	Villanueva de la Jara	
	Valverdejo	Villarta	
	Villagarcía del Llano	Villora	
	Vilialpardo	Yémeda	
	Almansa	Almansa	Higuera
		Alpera	Hoya Gonzalo
Bonete		Pétrola	
Caudete		Pozohondo	
Chinchilla		Villar de Chinchilla	
Corral Rubio			

Ursprungsbezeichnungen	Gemeinden	Gemeinden
Mérida	Alcabón	Los Cerralbos
	Aldeaencabo	Maqueda
	Almorox	Mérida
	Arcicollar	Nombela
	Camarena	Noves
	Camarenilla	Nuño Gómez
	Cardiel de los Montes	Otero
	Carmena	Paredes
	Carpio de Tajo	Pelahustán
	Casarrubios del Monte	Portillo
	Castillo de Bayuela	Puebla de Montalbán
	Chozas de Canales	Quismondo
	Domingo Pérez	Real de San Vicente
	El Casar de Escalona	Santa Cruz de Retamar
	Escalona	Santa Olalla
	Escalonilla	Torre de Esteban Hambrán
	Fuensalida	Torrijos
	Garciatún	Val de Santo Domingo
	Hinojosa de San Vicente	Valmojado
Hormigos	Venta de Retamosa	
Huecas	Villamiel	
Valdepeñas	Santa Cruz de Mudela	Valdepeñas
Conca de Barberá	Barberá	Sarreal
	Blancafort	Solivella
	Espluga de Francolí	Vallclara
	Montblanch	Vilavert
	Pira	Vimbodí
	Rocafort de Queralt	
Terra Alta	Arnés	Gandesa
	Batea	Horta de San Juan
	Bot	Prat de Compte
	Caseras	Pinell de Bray
	Corbera de Ebro	Pobla de Masaluca
	Fatarella	Villalba de los Arcos
Valle de Monterrey	Castrelo del Valle	Oimbra
	Monterrey	Verin
Yecla	Yecla	
Ampurdán- Costa Brava	Agullana	Palau-Sabadera
	Buadella	Perelada
	Cabanas	Pont de Molins
	Cadaqués	Portbou
	Cantallops	Pou
	Capmany	Puerto de la Selva

Ursprungsbezeichnungen	Gemeinden	Gemeinden
	Cistella	Rabós
	Colera	Rosas
	Darnius	San Clemente Sasebas
	Espolla	Selva del Mar
	Garriguella	Terradas
	La Junquera	Vilajuiga
	Llansa	Vilamaniscle
	Llers	Vilanova de la Muga
	Masarach	Viure
	Mollet de Perelada	

II. Geographische Bezeichnungen von Gemeinden und typischen Weinbaugebieten

Provinzen	Gemeinden	Gebiete
La Coruña	Betanzos Santiago de Compostela	
Lugo	Amandi Chantada Monforte de Lemos Navia de Suarna Quiroga San Clodio	
Orense	Carballino Los Peares Manzaneda Puebla de Trives	Valle de Arnoya
Pontevedra	Barro Caldas de Reyes Cambados Meaño Meis Portas Poyo Ribadumia Sangenjo Villagarcía Villanueva de Arosa	Valle del Salnés Albariño del Salnés Cambados Tierra de Cambados
	Arbó Creciente Mondariz La Nieves Puentearres	Condado del Miño Condado del Tea Valle del Tea

Provinzen	Gemeinden	Gebiete
	Salceda Salvatierra de Miño El Rosal La Guardia Tomiño Tuy	El Rosal Tierras de Hío y Aldán Valle Miñor
Oviedo	Cangas del Narcea	
Vizcaya	Baquio Ondárroa	
León	Cacabelos Villafranca del Bierzo Arganza Torale de los Vados Carracedelo Ponferrada Cabañas Raras Sancedo Priaranza del Bierzo Cubillos del Sil La Bañeza León Sahagún Valencia de Don Juan	El Bierzo La Bañeza
Zamora	Benavente Bermillo de Sayago Fuentesauco Toro Villalpando Zamora	
Salamanca	Peñaranda de Bracamonte Sequeros	
Avila	Cebreros Arévalo	Tierra de Cebreros
Burgos	Aranda de Duero Roa	Ribera del Duero
Palencia	Palencia	El Cerrato
Valladolid	La Seca Medina del Campo Medina de Rioseco Nava del Rey	Ribera del Duero Tierra de Medina La Nava

Provinzen	Gemeinden	Gebiete
	Sabadell San Feliú de Llobregat Tarrasa	
Baleares	Benisalem Felanitx Inca Mallorca Manacor Menorca	
Cáceres	Cañameros Montánchez	Montánchez
Badajoz	Alburquerque Almendralejo Badajoz Guareña Los Santos de Maimona Mérida Zafra	Tierra de Barros Almendralejo La Serena
Madrid	Cadalso de los Vidrios Cenicientos Chinchón Colmenar de Oreja Navalcarnero San Martín de Valdeiglesias Valmojado Villa del Prado	Arganda
Alicante	Alcoy Benejama Callosa de Ensarriá Jijona	
Almería	Laujar	
Castellón de la Plana	Albocácer Castellón San Mateo Vinaroz	
Granada	Albondón Albuñol Santa Fe de Granada	Costa de Granada
Murcia	Bullas	
Islas Canarias		Malvasía de Tenerife Malvasía de Lanzarote

III. Besondere Bezeichnungen für Weine und Getränke auf Weinbasis

Weine:	Cava (Schaumwein) Chacolí Criadera Granvás (Schaumwein) Palo Cortado Solera Vino enverado	
Getränke auf Weinbasis:	Clarea Sangría Zurra	(mit Ausnahme der an Ort und Stelle zubereiteten, für den sofortigen Konsum bestimmten Getränke)

IV. Geographische Bezeichnungen von anderen alkoholischen Getränken

Aguardiente de caña de Motril	Palo de Mallorca
Anís de Cazalla (mit Angabe der Ursprungs- bezeichnung geschützt)	Ron Canario
Anís de Chinchón	Ron de Motril
Anís de la Costa Brava	Ron Costa del Sol
Anís de Ojén	Sidra de Asturias
Anís de Rute	Sidra de Berriatúa
Ginebra de Menorca	Sidra de Ondárroa

V. Geographische Bezeichnungen für Früchte, Gartenbauerzeugnisse und andere landwirtschaftliche Erzeugnisse sowie deren Verarbeitungsprodukte

Früchte und Gartenbauerzeugnisse	Fresas y fresones de Aranjuez
Aceituna gordal de Sevilla	Higos secos de Fraga
Aceituna manzanilla de Sevilla	Higos secos de Huelva
Aceituna sevillana	Limonos de Murcia
Alcaparras de Mallorca	Melocotones de Aragón
Alcaparras de Murcia	Melocotones de Lérida
Almendras de Mallorca	Melocotones de Murcia
Almendras de Tarragona	Melocotón de Calanda
Avellanas de Tarragona	Melones de Elche
Cebollas de Liria	Melones tendrales de Valencia
Cebollas de Valencia	Melones de Villaconejos
Cerezas de Jerte	Naranja amarga de Sevilla
Ciruelas claudias de Tolosa	Pasas de Denia
Dátiles de Elche	Pasas de Malaga
Espárragos de Aranjuez	Pepinos de Calahorra

Pepinos de Gran Canaria
 Peras de Aranjuez
 Peras limoneras de Extremadura
 Peras limoneras de Lérida
 Pimiento de Murcia
 Pimiento de la Rioja
 Plátanos de Canarias
 Tomate de Alicante
 Tomate de Canarias
 Uvas de Aledo
 Uvas de Almería
 Uvas de Málaga

**Andere landwirtschaftliche
 Erzeugnisse**

Azafrán de La Mancha
 Claveles de La Maresma
 Pimentón de Murcia
 Pimentón de La Vera

**Erzeugnisse der Vieh- und
 Landwirtschaft**

Butifarra catalana
 Chorizo de Cantimpalos
 Chorizo de Pamplona
 Jamón de Jabugo
 Jamón de Cumbres Mayores
 Jamón de Trévelez
 Jamón serrano
 Lacón de Galicia
 Miel de La Alcarria
 Morcilla de Burgos
 Queso de Burgos
 Queso de Cabrales
 Queso gallego
 Queso de Herencia
 Queso de Idiazábal
 Queso de Mahón (España)
 Queso manchego
 Queso del Roncal
 Queso de San Simón
 Queso de Villalón
 Queso de Aragón
 Queso de los Bellos (bellusco)

Queso de Cervera
 Queso de Gobeá
 Queso de Grazalema
 Queso de Orduña
 Queso de Oropesa
 Queso de los Pedroches
 Queso de Puzol
 Queso torta del Casar
 Queso de La Armada
 Queso del Cebrero
 Queso de Gamonedo
 Queso de León
 Queso pasiego
 Queso de Ulloa
 Salchichón de Vich
 Sobreasada de Mallorca

**Verarbeitungsprodukte
 und Konserven**

Aceite de Baena
 Aceite de Borjas Blancas
 Aceite de Tortosa
 Almendras de Alcacá
 Callos madrileña (ausschliesslich
 in Form von Konserven)
 Callos riojana (ausschliesslich in Form
 von Konserven)
 Cigarrillos de Canarias
 Cocido madrileño (ausschliesslich
 in Form von Konserven)
 Dulce de membrillo de Puente Genil
 Fabada asturiana (ausschliesslich
 in Form von Konserven)
 Frutas confitadas de Aragón
 Mantequilla de Soría
 Mazapán de Toledo
 Paella Valenciana (ausschliesslich
 in Form von Konserven)
 Puros de Canarias
 Turrón de Alicante
 Turrón de Guirlache de Zaragoza
 Turrón de Jijona

VI. Geographische Bezeichnungen für Erzeugnisse der gewerblichen Wirtschaft

Ledererzeugnisse

Calzado de Elda
Calzado de Inca
Calzado de Menorca
Marroquinería de Ubrique

Textilerzeugnisse

Alfombras de La Alpujarra
Alfombras de esparto de Ubeda
Bordados de Lagartera
Bordados de Mallorca
Goyescas, mantillas y velos de Granada
Mantas de Palencia
Paños de Sabadell
Paños de Tarrasa

Steinzeug und Porzellan

Cerámica de Manises
Cerámica de Talavera
Porcelana del Bidasoa

Möbel

Muebles de Manacor
Muebles de Sonseca

Schmuckwaren und kunstgewerbliche Erzeugnisse

Artesanía de Eibar
Artesanía de Toledo
Bisutería de Menorca
Filigrana de Córdoba
Filigrana charra (Salamanca)
Hierros artísticos de Toledo
Perlas de Manacor o de Mallorca

Waffen

Armas de fuego de Eibar
Espadas y cuchillos de Toledo
Navajas y cuchillos de Albacete

VII. Geographische Bezeichnungen für Mineralwasser

Agua de Betelú
Agua de Carabaña
Agua de Verín
Agua de Lanjarón

Agua de Malavella
Agua de Mondariz
Agua de Solares

I. Weine**A. Westschweiz**

Regionale Herkunftsangabe:

Oeil de Perdrix

1. Kanton Wallis

Regionale Herkunftsangaben:

Amigne	Humagne
Arvine	Johannisberg
Dôle	Rouge d'enfer (Höllenstein)
Fendant	Vin des payens (Heidenwein)
Goron	Vin du Glacier
Hermitage (ou Ermitage)	

Gemeinde-, Lage- und Weingutnamen:

Ardon	Miège
Ayent	Molignon
Bramois (Brämis)	Montagnon
Branson	Montana
Chalais	Muraz
Chamoson	Ollon
Champlan	Pagane
Charrat	Raron (Rarogne)
Châtaignier	Riddes
Chermignon	Saillon
Clavoz	Saint-Léonard
Conthey	Saint-Pierre de Clages
Coquimpex	Salquenen (Salgesch)
Corin	Savièse
Fully	Saxon
Grand-Brûlé	Sierre (Siders)
Granges	Signèse
Grimisuat	Sion (Sitten)
La Folie	Uvrier
Lentine	Varen (Varone)
Leuk (Loèche)	Vétroz
Leytron	Veyras
Magnot	Visp (Viège)
Martigny (Martinach)	Visperterminen

2. Kanton Waadt

Gebietsnamen:

Bonvillars	Les Côtes de l'Orbe
------------	---------------------

Chablais	Lavaux
La Côte	Vully
Regionale Herkunftsangaben:	
Dorin	Salvagnin
Gemeinde-, Lage- und Weingutnamen:	
<i>Bonvillars</i>	
Bonvillars	Grandson
Concise	Onnens
Corcelles	
<i>Chablais</i>	
Aigle	Villeneuve
Bex	Yvorne
Ollon	
<i>La Côte</i>	
Aubonne	Gilly
Begnins	Gollion
Bougy-Villars	Luins
Bursinel	Mont-sur-Rolle
Bursins	Morges
Château de Luins	Nyon
Chigny	Perroy
Coinsins	Rolle
Coteau de Vincy	Tartegnin
Denens	Vinzel
Féchy	Vufflens-le-Château
Founex	
<i>Lavaux</i>	
Blonay	Cure d'Attalens
Burignon	Dézaley
Calamin	Epesses
Chardonne	Faverges
Châtelard	Grandvaux
Chexbres	Lutry
Corseaux	Montagny
Corsier	Montreux
Cully	Paudex
Pully	Savuit
Riex	Treytorrens
Rivaz	Vevey
Saint-Légier	Villette
Saint-Saphorin	

Les Côtes de l'Orbe

Arnex

Valleyres sous Rance

Orbe

Vully

Vallamand

3. Kanton Genf

Regionale Herkunftsangabe:

Perlan

Gebietsname:

Mandement

Gemeinde-, Lage- und Weingutnamen:

Bernex

Lully

Bourdigny

Meinier

Dardagny

Peissy

Essertines

Russin

Jussy

Satigny

4. Kanton Neuenburg

Gebietsname:

La Béroche

Gemeinde-, Lage- und Weingutnamen:

Aubernier

Cornaux

Bevaix

Cortailod

Bôle

Cressier

Boudry

Hauterive

Champréveyres

La Coudre

Colombier

Le Landeron

Corcelles

Saint-Aubin

Cormondrèche

Saint-Blaise

5. Kanton Freiburg

Gebietsname:

Vully

Gemeinde-, Lage- und Weingutnamen:

Cheyres

Nant

Môtier

Praz

Mur

Sugiez

6. Kanton Bern

Gebietsname:

Lac de Bienne

Gemeinde-, Lage- und Weingutnamen:

Alfermée	Oberhofen
Chavannes (Schafis)	Schernelz (Cergnaux)
Erlach (Cerlier)	Spiez
Ile de Saint-Pierre (St. Petersinsel)	Tüscherz (Daucher)
La Neuveville (Neuenstadt)	Twann (Douanne)
Ligerz (Gléresse)	Vingelz (Vigneule)

B. Ostschweiz

Regionale Herkunftsangabe:

Clevner

1. Kanton Zürich

Gebietsnamen:

Zürichsee	Weinland/Kanton Zürich
Limmattal	(nicht Weinland ohne Zusatz)
Zürcher Unterland	

Regionale Herkunftsangaben:

Weinlandwein	Zürichseewein
--------------	---------------

Gemeinde-, Lage- und Weingutnamen:

Zürichsee

Appenhalde	Mariahalde
Erlenbach	Meilen
Feldbach	Schipfgut
Herrliberg	Stäfa
Hombrechtikon	Sternenhalde
Küsnacht	Turmgut
Lattenberg	Uetikon a. See
Männedorf	Wädenswil

Limmattal

Weiningen

Zürcher Unterland

Bachenbülach	Bülach
Boppelsen	Dättlikon
Buchs	Dielsdorf
	Eglisau

Freienstein	Regensberg
Heiligberg	Schloss Teufen
Hüntwangen	Steig-Wartberg
Oberembrach	Wasterkingen
Otelfingen	Wil
Rafz	Winkel

Weinland/Kanton Zürich (nicht Weinland ohne Zusatz)

Andelfingen	Rickenbach
Benken	Rudolfingen
Berg am Irchel	Schiterberg
Dachsen	Schloss Goldenberg
Dinhard	Stammheim
Dorf	Trüllikon
Flaach	Trüllisberg
Flurlingen	Truttikon
Henggart	Uhwiesen
Hettlingen	Volken
Humlikon	Wiesendangen
Neftenbach	Winterthur-Wülflingen
Ossingen	Worrenberg
Rheinau	

2. Kanton Schaffhausen

Gemeinde-, Lage- und Weingutnamen:

Beringen	Munot
Blaurock	Oberhallau
Buchberg	Osterfingen
Chäferstei	Rheinhalde
Dörflingen	Rüdlingen
Eisenhalde	Siblingen
Gächlingen	Stein a. Rhein
Hallau	Thayngen
Heerenberg	Trasadingen
Löhningen	Wilchingen

3. Kanton Thurgau

Gemeinde-, Lage- und Weingutnamen:

Amlikon	Karthause Ittingen
Arenenberg	Neunforn
Bachtobel	Nussbaumen
Burghof	Ottenberg
Ermatingen	Ottoburger
Götighofen	Schlattingen
Herdern	Sonnenberg
Hüttwilen	Untersee

Iselisberg	Warth
Kalchrain	Weinfelden
Karthause	

4. Kanton St. Gallen

Gemeinde-, Lage- und Weingutnamen:

Altstätten	Pfauenhalde
Au	Ragaz
Balgach	Rapperswil
Berneck	Rebstein
Buchberg	Rosenberg
Eichberg	Sargans
Forst	Thal
Freudenberg	Walenstadt
Marbach	Wartau
Mels	Werdenberg
Monstein	Wil
Pfäfers	

5. Kanton Graubünden

Gemeinde-, Lage- und Weingutnamen:

Chur	Maienfeld
Costams	Malans
Domat/Ems	St. Luzisteig
Fläsch	Trimmis
Igis	Zizers
Jenins	

6. Kanton Aargau

Gemeinde-, Lage- und Weingutnamen:

Auenstein	Mandach
Birmenstorf	Oberflachs
Bödeler	Remigen
Bözen	Rüfenach
Brestenberg	Rütiberg
Döttingen	Schinznach
Effingen	Schlossberg
Elfingen	Seengen
Ennetbaden	Steinbruck
Goldwand	Stiftshalde
Herrenberg	Tegerfelden
Hornussen	Villigen
Hottwil	Wettingen
Klingnau	Wesenberg
Küttigen	Zeiningen

C. Übrige Schweiz

1. Kanton Baselland

Gemeinde-, Lage- und Weingutnamen:

Aesch	Maisprach
Arlenheim	Muttenz
Benken	Pratteln
Biel	Tschäpperli
Buus	Wintersingen
Klus	

2. Kanton Luzern

Gemeindenname:

Heidegg

3. Kanton Schwyz

Gemeindenname:

Leutschen

4. Kanton Tessin

Regionale Herkunftsangaben:

Bondola	Nostrano
---------	----------

II. Ernährung und Landwirtschaft

Back- und Süswaren

«Grüessli» d'Aegeri (Aegeri Grüessli)	Languettes du Jura (Jura Züngli)
«Räben» de Baar (Baarer Räben)	Biscuits du Léman
«Kräbeli» de Baden (Badener Kräbeli)	Gaufrettes et biscuits du Toggenburg
Bricelets de l'Emmental (Emmentaler Bretzeli)	Anneaux de Willisau (Willisauer Ringli)
Gâteau aux noix de l'Engadine (Engadiner Nusstorte)	Biscuits de Winterthur (Winterthurer Kekse)

Délices fourrées de Gottlieben
(Gottlieber Hüppen)
Pain de paysan d'Hegnau
(Hegnauer Bauernbrot)
Gaufrettes du Jura
(Jura Waffeln)

Bier

Bière de Baar
Bière de Bellinzone
Bière de Bütschwil
Bière de Calanda
Bière de Coire
Bière de Eichhof
Bière de l'Engadine

Bière de Frauenfeld	(Gomser Käse)
Bière du Gurten	Fromage d'Emmental
Bière de Hochdorf	(Emmentaler Käse)
Bière de Langenthal	(nicht Emmentaler mit Angabe des
Bière d'Orbe	Herstellungslandes in nach Schriftart,
Bière de Rheinfelden	Grösse und Farbe gleichen Buchstaben)
Bière de Schwanden	Gruyère
«Märzen» de Uetliberg	(Greyerzer Käse, Gruviera)
Bière de Uster	(nicht Gruyère französischen Ursprungs)
Uto	Vacherin Mont d'Or
Bière de Wädenswil	Fromage de Piora
Bière de Weinfeldern	Fromage de Saanen
Bière de Wil	Sbrinz
Bière de Winterthour	Tête de Moine
Delikatessen	(Bellelay Käse)
Escargots d'Areuse	Fromage de l'Urserental
	(Ursernkäse)
Fischwaren	Mineralwasser
Féras de Hallwil	Adelboden
(Hallwiler Balchen)	Aproz
Féras de Sempach	Eglisau
(Sempacher Balchen)	Elm
Fleischwaren	Eptingen
Saucisses d'Ajoie	Gonten
«Schüblig» de Bassersdorf	Gontenbad
Saucisse de l'Emmental	Henniez
«Schüblig», saucisson-jambon	Knutwil
d'Hallau	Lostorf
Charcuterie payernoise	Meltingen
Gartenbauerzeugnisse	Nendaz
Oignon de semence d'Oensingen	Passugg
Konserven	Rhätziins
Conserves de Bischofszell	Rheinfelden
Conserves de Lenzburg	Romanel
Confitures de Lenzburg	Sassal
Conserves de Rorschach	Schwarzenburg
Conserves de Sargans	Sissach
Conserves de Wallisellen	Unter Rechstein
Milch- und Käseprodukte	Vals
Arenenberg	Valser St. Petersquelle
Bagnes	Walzenhausen
«Mutschli» de Brienz	Weissenburg
(Brienzer Mutschli)	Zurzach
Fromage de Conches	Spirituosen
	Marc d'Auvernier
	Kirsch de la Béroche

«Röteli» de Coire
 (Churer Röteli)
 Bérudges de Cornaux
 Marc de Cressier
 Marc de Dôle
 Kirsch de l'Emmental
 Eau-de-vie de prunes du Freiamt
 (Freiämter Pflümliwasser)
 Eau-de-vie de poires «Theiler» du
 Freiamt
 (Freiämter Theilers Birnenbrannt-
 wein)
 Eau-de-vie de quetsches du Freiamt
 (Freiämter Zwetschgenwasser)
 Kirsch du Freiamt
 Eau-de-vie de prunes du Fricktal
 Kirsch du Fricktal

Eau-de-vie d'herbes du Gotthard
 (Gotthard Kräuterbranntwein)
 Liqueur Grande Gruyère
 Gentiane du Jura
 Vieille lie du Mandement
 Kirsch du Rigi
 Schwarzbuben Kirsch
 Eau-de-vie de prunes du Seeland
 Kirsch de Spiez
 Eau-de-vie d'herbes de la Suisse centrale
 (Innerschwyzer Kräuterbranntwein)
 Kirsch de la Suisse centrale
 (Urschwyzer Kirsch)
 Spiritueux de Worb

Tabak
 Brissago

III. Gewerbliche Wirtschaft

Glas- und Porzellanwaren

Verre de Bülach
 Porcelaine de Langenthal
 Verre de Saint-Prex
 Cristal de Sarnen

Kunstgewerbliche Erzeugnisse

Pendulettes de Brienz
 Sculptures sur bois de Brienz
 Masques du Lötschental
 Meubles de Saas

Maschinen, Eisenwaren

Tuyaux de Choindez
 Profilé spécial de Gerlafingen
 Robinetterie de Klus
 Machines, produits en métal léger
 de Menziken
 Articles de canalisation de Rondez

Papierwaren

Papier de Cham
 Papier de Landquart
 Papier de Perlen

Spiele, Spielwaren und Musikinstrumente

Boîtes à musique de Sainte-Croix

Steinzeug, Steine, Erden

Granite de Andeer
 Granite de Calanca
 Quartzite de Calanca
 Calcaire de Lägern
 Serpentine de Poschiavo
 Quartzite de San Bernardino
 Quartzite de Soglio
 Gravier de Weiach

Textilerzeugnisse

Fil d'Aegeri
 (Aegeri Garne)
 Tissage de Hasli
 (Hasliweberei)
 Fil de la Lorze
 (Lorze-Garne)
 Tissage à la main de Saas
 (Saaser Handgewebe)
 Tissage du Toggenburg
 (Toggenburger Gewebe)
 Etoffe de Truns

(Trunser Stoffe)